



文·圖 | 郭基鼎 (高雄市桃源區興中國小教務主任)

Hi'alahua Becomes a New Eye-Catcher in the Taoyuan  
Indigenous Museum

サアロアを新たなアピールポイントに  
桃源区原住民文物館

## 拉阿魯哇族為新亮點 桃源區原住民文物館

原鄉原民館 ▼

1988年台灣省政府開始推動「一鄉一特色」政策，直到1998年省政府虛級化，相關業務轉由原住民族委員會之《原住民族文化振興發展六年計畫》接續辦理。

高雄市桃源區原住民文物館於2000年8月10日動工興建，2004年12月29日竣工，基地面積約1,372.53平方公尺，建造費約2,730萬元，為一座公辦公營的文物館。

### 文物館的建設與活化

本館的硬體設施雖於2004年底完工，但卻遲遲沒有開放。2005年6月梅雨季到來，我們更發現屋頂嚴重漏水，以致無法規劃內部的陳設與布置，因而延宕預定開館營運的期程。2006年，本館被行政院公共工程委員會查處列管為「閒置公共設施」，要求原民會提出活化改善的計畫，並盡速辦理開館作業。於是原民會在2007年提出《原住民族文化振興發展計畫》，委託民間文化事業機構成立活化地方文物館舍評鑑委員會，負責執行地方文物館舍之業務督導與評鑑作業。

當時的桃源鄉公所為了配合活化計畫，向銓敘部提送「文物館組織編制」的管理員編制，並在同年8月經銓敘部核定通過，增設文物館管理員職務1名，專責文物館活化業務與改善功能。

原民會依據「原住民族文化振興發展計畫」按年補助地方原住民文物館駐館人員計畫以及地方原住民文物館改善計畫，並統一執行監督、考核、評鑑等業務，輔導館舍活化改善，以期達到興建館舍之財務效能。

終於，2008年2月1日本館正式開幕營運。從活化計畫開始，本館經過2年的努力與改善，

文物館外觀，紅色的建物跟建物前綠色的草皮相稱格外亮麗。





咪努植物染展示區展示由植物染製成的各種成品。

總算在2009年4月解除「閒置公共設施」之列管，正式脫離「蚊子館」之汙名。2010年12月25日縣市合併後，原鄉鎮市公所業務及館舍管理機關權責會議，將桃源文物館業務、編制人員、館舍財產移撥給高雄市政府原住民事務委員會職掌管理，人力縮編至2人。

### 館況及內部空間規劃

1樓空間規劃上分為多媒體視聽教室與手工藝展示區。多媒體視聽教室主要播放的是本館介紹及歷年活動成果影片，並提供公司團體舉辦各

項研習活動。手工藝展示區則展示本館辦理手工藝活動時學員的成品，或民間團體的藝品，如十字繡製品、布農族與拉阿魯哇族傳統手工藝製品以及民間團體的文創產品。此外，還有特展專區，規劃短期的展覽活動，如「大館帶小館巡迴特展」、「水墨特展」、「原民生活影像展」、「數位藝術特展」等等，一則提供空間讓國內外藝術家的作品得以展示，另一方面則提供在地族人一個接觸美學的場域。

館舍的概況如下：

管理單位	高雄市政府原住民事務委員會
地理位置	南橫公路台20線約94公里處
興建時間	開工日期：2000/08/10 竣工日期：2004/12/29
館務營運	館員進駐：2008/01/02 開館營運：2008/02/01
開放時間	週一至週六（9:00-17:00）
開放方式	免費參觀
人員配置	組員兼任館長、清潔員2人
樓層配置	1-2樓展示區與戶外展演場

2樓空間的規劃則分為文物常設展示區與手工藝展示區。手工藝展示區則展示本館辦理手工藝活動時學員的成品，或民間團體的藝品，如十字繡製品、布農族與拉阿魯哇族傳統手工藝製品以及民間團體的文創產品。此外，還有特展專區，規劃短期的展覽活動，如「大館帶小館巡迴特展」、「水墨特展」、「原民生活影像展」、「數位藝術特展」等等，一則提供空間讓國內外藝術家的作品得以展示，另一方面則提供在地族人一個接觸美學的場域。

本館擁有以下的文物與資源：

編號	入館時間	藏品項目	數量	來源
1	2008/10/14	生活器物	118件	議價購得
2	2008/10/14	手工藝品	96件	議價購得
3	2008/10/14	傳統服飾	8套	議價購得
4	2008/11/23	DVD影像光碟	36片	活動錄製
5	2010/06/16	老照片	130張	翻拍裱框
6	2010/06/16	大型輸出照片	4張	翻拍裱框
7	2010/11/25	數位藝術作品	7幅	輔大應美系方彩欣教授捐贈
合計			399件	

原民會依據《原住民族文化振興發展計畫》按年補助地方原住民文物館駐館人員計畫以及地方原住民文物館改善計畫，並統一執行監督、考核、評鑑等業務，輔導館舍活化改善，以期達到興建館舍之財務效能。





目前收藏與展覽的典藏品，主要以布農族與拉阿魯哇族的文物為主，希冀藉此讓族人瞭解自身族群的歷史脈絡、文化變遷的軌跡，同時也扮演文化教育的角色，辦理各項文化祭儀，期盼在地文化保存下來並永續經營。



工藝教室。文物常設展示區透過展示布農族與拉阿魯哇族的物質文化，如服飾、手工藝品、農耕用具、住屋模型、樂器、鑽木取火用具及飲酒器物，提供參觀者瞭解兩族過往的生活模式與變遷情形。手工藝教室則申請專案計畫，試圖保存兩族傳統手工藝技術，如傳統編織、刺繡、藤編等不同主題，讓在地身懷傳統技藝的族人擁有就業機會。此外，提供遊客與學生體驗手工藝DIY課程，推廣在地美學，亦豐富本區的旅遊亮點。

### 經營理念與目標

本館的重點目標為推動在地文化之傳承工作，提供一個文化保存與教育的最佳場域。為了充分運用本館空間，我們持續充實館藏內容，辦理各項文化饗宴與傳統祭典活動，一則強化族人對自身族群的認知與認同；二則提升族人的生活品質與品味；三則使非族人能進一步認識在地的族群文化，達到多元文化相互尊重的理想。

經營理念上，主要有兩大方向，一為政策方面，著重保存在地文化、充實館藏文物，並透過靜態展示、動態展演及研習活動推行。二為在地化方面，本館配合原住民族文化觀光、推動地方產業、提升生活美學價值、提供旅遊諮詢及農特產諮詢、展示手工藝、架設虛擬文物館等等。

### 透過文化教育活動 發展特色

博物館的主要功能在於典藏、研究、展示、教育。由於地方文物館以在地的民族與文化為主，因此收藏的文物無法太多，也限制了典藏、研究與展示的發展空間。然而，非物質文化與物質文化大不相同，不僅內涵豐富，也相當具有保存價值，如布農族的農耕祭儀與射耳祭、拉阿魯哇族的古調與貝神祭典，因此文化教育活動是本館營運的重點與特色。

另外，本館常態舉辦「談古話今」研習活



文物展示區除了展出日常生活用品外，還展出傳統服飾。





除了一般的文物展示，位於3樓的建山里老照片展示區也相當有特色。

動，挑選布農族、拉阿魯哇族的文化祭儀來辦理，呈現傳承祭典儀式的原始風貌，對象則為鄰近學校的學生、各教會的青年團契及部落青年。靜態展覽主要展示兩族的人文歷史，如神話故事、編織品、雕刻藝品以及老照片。動態展演分為兩種，一為文化性質的，例如文化志工培訓、歷史講座、音樂祭典表演及口述文學研習等等，二為文創產業性質的，展售在地農特產品、月桃草蓆及其他織品、手提籃、筆筒、手機袋、圖騰卡片及皮雕等等，讓本館成為開發文創商品的基地及展售處，不僅行銷部落，更奠基文化觀光的基礎。

### 持續推動在地文化 文物館功能提升

本館成立的目的是為展示與傳承在地的文化特色。目前收藏與展覽的典藏品，主要以布農族與拉阿魯哇族的文物為主，希冀藉此讓族人瞭解自身族群的歷史脈絡與文化變遷的軌跡，同時也扮演文化教育的角色，辦理各項文

化祭儀，期盼在地文化保存下來並永續經營。

2014年6月26日，拉阿魯哇族正式核定為台灣原住民第十五族。拉阿魯哇族的人口目前400人不到，若能努力推動拉阿魯哇族的文化保存與傳承工作，未來必然會是本館發展的主軸與亮點。此外，本館之軟硬體應該持續升級，並成立營運組織，聘任專業人才，進行活動策畫，藉此好好保存在地的文物與手工藝，避免文化流失。規劃行銷的策略更不能

馬虎，必須持續發揮創新的特質，本館也要與大型博物館相互交流，豐富展示的內涵。最後，文化數位典藏的工作不能中斷，要不斷訪問在地的耆老，尤以拉阿魯哇族為重。

本館持續推動在地文化，強化其功能與組織，提升服務層次，希望未來不僅可成為桃源區的部落學習中心及推廣相關文化之資訊平台，更有助於桃源區的文化產業經營，增加觀光效益。◆



### Pali-ianguana 郭基鼎

拉阿魯哇族，高雄市桃源區高中部落人，屬Hia'alua四社群中之一Vilanganu社群，1979年生。畢業於新竹師範學院、台東大學南島文化研究所。現任高雄市桃源區興中國小教務主任及高雄市拉阿魯哇文教協進會總幹事，致力於創新研發國小族語教材、語言復振及認證推廣工作，並參與編輯《Hia'alua圖解式族語小辭典》，數位典藏本族語言。